

Français 314

Oxford College of Emory University

Bureau: 110 Humanities

Mail: jsvient@learnlink.emory.edu

Téléphone : 770-784-4673

Heures de bureau : lundi, mercredi, vendredi du 11h35 à 12h45 et mardi du 10h à 11h et du 12h30 à 13h30

Jours de classe : lundi et mercredi du 14h à 15h15 Language Hall 204A

Livres obligatoires à acheter à la librairie d'Oxford. Chaque étudiant(e) doit acheter ses propres livres dès que possible puisque la librairie d'Oxford va les rendre aux vendeurs dès la deuxième semaine de septembre !

1). *Poèmes, Pièces, Prose : Introduction à l'analyse de textes littéraires français* de Peter Schofer et al. Oxford University Press, 1973. (PPP)

2). *L'Eden cinéma* de Marguerite Duras. Mercure de France, 1986.

3). *Collins Robert Dictionary* (Complete and Unabridged)

4). *501 French Verbs* de Christopher Kendris.

5). *La fille aux yeux d'or* de Balzac (photocopie)*

Film : *Ma vie en rose* d'Alain Berliner (1997)



Balzac

Baudelaire

Flaubert

Duras

Ponge

Français 314

What is Interpretation ?

Des perspectives littéraires

Ce cours d'introduction à la littérature et ses genres, a pour but d'explorer la littérature française en faisant très attention au point de vue, à la mise en scène textuelle et visuelle, à l'odorat, au mouvement rythmique du texte, à la métamorphose des personnages, au choix de vocabulaire, etc. Nous examinerons la poésie, la prose et le théâtre des siècles précédents et de nos jours, mais l'accent sera mis sur la littérature moderne et contemporaine. Chaque texte contient un contenu manifeste (ce qui est évident) et un contenu latent (ce qui est caché). Nous allons apprendre comment interpréter un texte pour le lire de façon très précise et détaillée, ainsi pour comprendre ce qui se trouve « entre les lignes. » Vous analyserez les métaphores, les métonymies et leurs fonctions dans un texte. Vous pourrez analyser les situations et les voix narratives et vous apprendrez à distinguer entre l'auteur, le narrateur et un personnage. Vous comprendrez comment expliquer un texte avec plus de sophistication. Les textes de ce cours sont très divers, mais nous allons les analyser à partir de leurs vues et visions uniques pour mieux identifier leurs perspectives littéraires.

La structure du cours

Veillez venir en classe préparé(e), ayant lu le texte en question pour chaque classe. Pour chaque séance, il faut que vous élargissiez vos réflexions sur le texte en question. Votre participation est obligatoire ainsi que votre opinion donc, il faut venir en classe avec deux questions préparées qui correspondent à ce que nous lisons en classe. Pour chaque lecture, vous recevrez une liste de vocabulaire que vous devrez définir en utilisant votre dictionnaire. Vous serez noté(e) sur cette liste. Vous ferez aussi une présentation orale (de 5 à 6 minutes) sur un thème, une question, un personnage ou une mise en scène d'un des textes. Vous écrirez deux analyses textuelles sur deux textes différents (5 pages chacune) pendant le semestre. Il y aura un examen de mi-semestre et un examen final écrits en classe.

Learnlink

Vous aurez également un lien/une icône sur Learnlink pour notre cours. Vous êtes responsable de vérifier ce lien pour les mises à jour et pour communiquer avec vos collègues.

Absences

Vous êtes permis(e) 3 absences maximum pour ce cours. Après les trois absences, votre note finale sera baissée d'une note entière. Si vous êtes malade, veuillez m'envoyer un email pour me prévenir. En cas d'absence, c'est votre responsabilité de vous renseigner sur ce que nous avons fait en classe.

Academic Honor Code and Plagiarism

For Oxford's policy, please visit:

http://oxford.emory.edu/audiences/current_students/academics/academic_success/honor_code.dot

Using Internet or other translation sources will be immediately detectable and are a violation of these policies.

Les notes

A/A-

B+/B/B-

C+/C/C-

D+/D/D-

Présence en classe/participation: 10% 3 absences maximum

Veillez être à l'heure. Aucun portable (cell phone) n'est permis en classe.

Présentation orale : 20%

Analyses Textuelles/listes de vocabulaire : 30%

Pour les analyses textuelles, vous écrirez une première version (pas notée) et une version finale (notée)

Examen écrit en classe de mi-semestre : 20%

Examen écrit final : 20%

Programme

Genre littéraire : La poésie

Août

26 Introduction au cours
Comment faire une analyse textuelle ? (photocopie distribuée en classe)

Septembre

2 Comment faire une analyse textuelle ?
Poèmes, Pièces, Prose (PPP) : lire p. 3-19 et 28-29
Ronsard : Ode à Cassandre (PPP) p. 34-35
Liste de vocabulaire

7 **PAS DE CLASSE**

9 PPP : lire p. 36-38
La Fontaine : La grenouille qui veut se faire aussi grosse que le bœuf
La Fontaine : La cigale et la fourmi
La Fontaine : Le lion et le moucheron
Liste de vocabulaire

14 PPP : Lire p. 48-49
Hugo : Mors
Hugo : Paroles sur la dune
Liste de vocabulaire
(Liste des présentations orales)

16 PPP : Lire p. 72-75
Baudelaire : Parfum exotique
Baudelaire : Spleen
Liste de vocabulaire

21 Baudelaire : A une passante
Baudelaire : Les foules
Liste de vocabulaire

23 Baudelaire : Enivrez-vous
PPP : Lire p. 92-94
Rimbaud : Le dormeur du val
Liste de vocabulaire

28 PPP : Lire p. 124-126
Ponge : Le pain
Liste de vocabulaire

30 PPP : Lire p. 136-137
Michaux : Nausée ou C'est la mort qui vient ?
Liste de vocabulaire

Octobre

5 **Examen écrit I (en classe)**

Genre littéraire : La prose

7	PPP : Lire p. 491-509 PPP : Lire p. 580-582 Balzac : Le Père Goriot Liste de vocabulaire Sujets de l'analyse textuelle I distribuée en classe
12	PAS DE CLASSE
14	Analyse textuelle I (première version à rendre en classe) Balzac : Le Père Goriot
19	Analyse textuelle I (version finale à rendre en classe)
19	Balzac : Le Père Goriot
21-28	PPP : Lire p. 592-594 Flaubert : Un cœur simple Liste de vocabulaire
Novembre	
2-9	Balzac, La fille aux yeux d'or (photocopie) Liste de vocabulaire <u>Genre : Lire un film comme un texte</u>
11-16	Film : Ma vie en rose
	<u>Genre littéraire : Le Théâtre</u>
18-30	Duras : L'Eden cinéma Liste de vocabulaire
18	Sujets de l'analyse textuelle II distribuée en classe
23	Analyse textuelle (première version à rendre en classe)
25	PAS DE CLASSE
Décembre	
2-7	Duras : L'Eden cinéma
7	Analyse textuelle II (version finale à rendre en classe) Evaluations du cours
15 7 à 10h	Examen final écrit en classe II

N.B. This syllabus is subject to change